

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

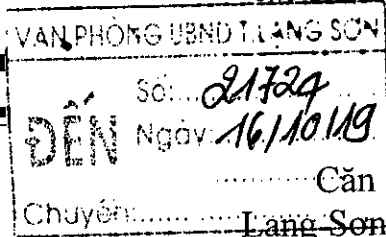
**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 504/TA-VP

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 10 năm 2019

V/v đề nghị bàn giao cơ sở nhà, đất  
cho TAND huyện Tràng Định

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn



Căn cứ Công văn số 2843/VP-KTTH ngày 11/7/2019 Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn về việc xem xét điều chuyển tài sản công cho Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn. Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn đã trình Tòa án nhân dân tối cao xem xét tiếp nhận cơ sở nhà đất của Hạt 6 Giao thông Tràng Định, thuộc Công ty Cổ phần quản lý và xây dựng giao thông Lạng Sơn có địa chỉ tại Khu 5, thị trấn Thất Khê, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn cho Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Ngày 01/10/2019, Tòa án nhân dân tối cao có Công văn số 297/TANDTC-KHTC về việc xử lý cơ sở nhà, đất của Tòa án nhân dân tối cao tại tỉnh Lạng Sơn. Trong đó đồng ý tiếp nhận cơ sở nhà đất là trụ sở của Hạt 6 Giao thông Tràng Định hiện do Ủy ban nhân dân tỉnh quản lý cho Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn quản lý, sử dụng.

Để đảm bảo dự án mở rộng trụ sở Tòa án huyện Tràng Định được triển khai thực hiện, Tòa án nhân dân tỉnh đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, ban hành các văn bản liên quan đến việc bàn giao cơ sở nhà, đất nói trên cho Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn theo quy định.

Tòa án nhân dân tỉnh trân trọng cảm ơn./.

(Kèm theo Công văn 297/TANDTC-KHTC ngày 01/10/2019 của Tòa án nhân dân tối cao).

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Sở Tài chính;
- TAND huyện Tràng Định;
- Lưu: VT, XDCB



**CHÁNH ÁN**

Nguyễn Thế Lệ

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 297/TANDTC-KHTC  
V/v xử lý cơ sở nhà, đất của Tòa án nhân  
dân tối cao tại tỉnh Lạng Sơn

Hà Nội, ngày 01 tháng 10 năm 2019

TÒA ÁN ND TỈNH LẠNG SƠN	
ĐẾN	Số: 4256 Ngày: 03/10/2019
Chuyên:	

Kính gửi: Chánh án Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn

Tòa án nhân dân tối cao nhận được Công văn số 361/CV-TA ngày 17/7/2019 của TAND tỉnh Lạng Sơn về việc tiếp nhận cơ sở nhà, đất tại thị trấn Thất Khê, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn để mở rộng trụ sở làm việc cho TAND huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Luật Quản lý, sử dụng tài sản công số 15/2017/QH14 ngày 21/6/2017;

Căn cứ Nghị định số 151/2017/NĐ-CP ngày 26/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Quản lý, sử dụng tài sản công;

Căn cứ Nghị định số 167/2017/NĐ-CP ngày 31/12/2017 của Chính phủ quy định về việc sắp xếp lại, xử lý tài sản công;

Căn cứ vào Thông báo số 287/TB-UBND ngày 29/5/2019 của UBND tỉnh Lạng Sơn đồng ý chủ trương thu hồi diện tích đất hiện do Hạt 6 giao thông Tràng Định, thuộc Công ty Cổ phần Quản lý và xây dựng giao thông Lạng Sơn quản lý để mở rộng trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ vào Công văn số 2843/VP-KTTH ngày 11/7/2019 của UBND tỉnh Lạng Sơn về việc xem xét điều chuyển tài sản công cho Tòa án nhân dân huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;

Tòa án nhân tối cao có ý kiến như sau:

- Đồng ý tiếp nhận cơ sở nhà, đất trụ sở là trụ sở làm việc của Hạt 6 giao thông Tràng Định, thuộc Công ty Cổ phần Quản lý và xây dựng giao thông Lạng Sơn có địa chỉ tại khu 5, thị trấn Thất Khê, huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn (diện tích đất là 307.2m<sup>2</sup>, diện tích nhà là 286.58m<sup>2</sup>, giá trị còn lại theo sổ sách kế toán đến ngày 31/12/2018 là 59,7 triệu đồng) hiện do UBND tỉnh Lạng Sơn quản lý cho TAND huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn quản lý, sử dụng.

- Giao Chánh án TAND tỉnh Lạng Sơn báo cáo UBND tỉnh Lạng Sơn có văn bản chính thức về việc bàn giao cơ sở nhà, đất là trụ sở làm việc của Hạt 6 giao thông Tràng Định cho TAND huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn.

Tòa án nhân dân tối cao thông báo để đơn vị biết và thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Đ/c Chánh Án TANDTC (để báo cáo);
- Đ/c Cục trưởng Cục KHTC (để báo cáo);
- TAND huyện Tràng Định, tỉnh Lạng Sơn (để t/h);
- Lưu VP, VT Cục KHTC;

TL. CHÁNH ÁN  
KT. CỤC TRƯỞNG  
CỤC KẾ HOẠCH - TÀI CHÍNH  
PHÓ CỤC TRƯỞNG



Trương Quốc Chiên